



El Noticiero

Newsletter of the New Mexico Association for Bilingual Education

www.nmabe.net

Vol. 34, No. 1

Fall 2009

NMABE Bilingual Educators' Institute

Jan. 26-27, 2010

Santa Fe Community College

Differentiated Instruction: Marrying the ELD Standards with Sheltered Instruction

The New Mexico Association for Bilingual Education will host its annual Bilingual Educators' Institute on Jan. 26-27, 2010, in conjunction with Bilingual Education Day at the Legislature on Jan. 27th.

This year, the Institute will be conducted over a one and one-half day period and will emphasize how practitioners can implement the new standards as part of sheltered instruction. NMABE will offer a whole-group presentation on the 26th and three hands-on breakout sessions on the 27th. Participants will be able to select two of the three sessions offered.

The standards were officially adopted by the New Mexico Public Education Department (NMPED) on August 31, 2009. In Secretary of Education Dr. Veronica Garcia's letter to superintendents, program directors, deans

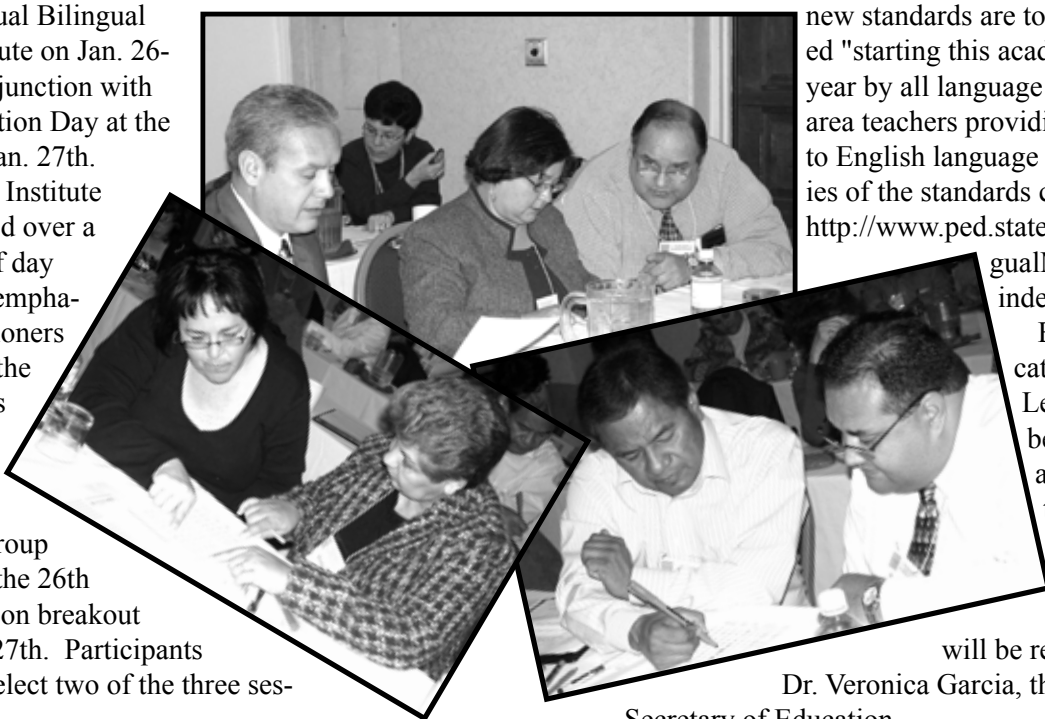
of the Colleges of Education and parent organizations, the

new standards are to be implemented "starting this academic school year by all language and content area teachers providing instruction to English language learners." Copies of the standards can be found at <http://www.ped.state.nm.us/BilingualMulticultural/index.html>

Bilingual Education Day at the Legislature will begin at 1:30, after the Institute. At that time, schools receiving Title III Awards

will be recognized by Dr. Veronica Garcia, the New Mexico Secretary of Education.

The NMABE Bilingual Educators' Institute and Bilingual Education Day at the New Mexico Legislature is co-sponsored by the New Mexico Bilingual Multicultural Education Bureau of the NMPED.



ANNOUNCEMENTS

Educational Opportunity: The Center for Applied Linguistics (CAL)

CAL: Training of Trainers Institute on Teaching Reading to English Language Learners

Date: October 27-29, 2009

Place: Washington, D.C.

The three-day Training of Trainers Institute is designed to help professional developers provide teachers with effective reading strategies for English language learners. The institutes are based on CAL's professional development program, "What's Different About Teaching Reading to Students Learning English?" An option to earn graduate credit is also available.

To learn more and to register, please link to <http://www.cal.org/services/workshops/training.html> or contact Betty Smallwood at bsmallwood@cal.org or Lisa Tabaku at ltabaku@cal.org.

XX

Georgetown University: English Language Fellow Program

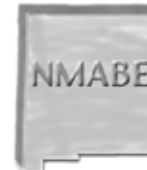
The English Language (EL) Fellow Program promotes English language learning around the world and fosters mutual understanding between the people of the United States and those of other countries. It places talented, highly qualified U.S. educators (with Master's degrees with a focus in TEFL/TESL or Applied Linguistics) in all regions of the world.

The EL Fellow Program promotes English language learning and enhances English teaching capacity abroad. Through U.S. embassy projects, fellows share their expertise, hone their skills, gain international experience and learn other cultures. Upon returning to the United States, they share their experiences and acquired knowledge with their communities and professional colleagues.

The EL Fellow Program is funded by the U.S. Department of State (DOS) within the Bureau of Educational and Cultural Affairs (ECA), Office of English Language Programs, and is administered by the Center for Intercultural Education and Development (CIED) at Georgetown University, Washington, DC.

Today, the EL Fellow Program is more vital than ever. We are currently accepting applications for the 2009-2010 academic year (although most projects are September 2009 through June 2010, some will begin in early 2010 to end in December 2010).

For more information, visit the following link: <http://elf.georgetown.edu/>.



El Noticiero

El Noticiero is published monthly by *Language Magazine* and provides information on current affairs concerning the education of language minority persons in New Mexico and the United States.

P. O. Box 5190
Clovis, New Mexico 88102-5190
www.nmabe.net

Editor Mary Jean Habermann López
maryjeanhl@msn.com

Copy Editor Dr. Kathryn Sherlock
kcsherlock43@yahoo.com

2009 - 2010 NMABE BOARD

Emily Vigil	<i>President</i>
Jesus Moncada	<i>President Elect</i>
Dr. Rodolfo Chávez	<i>Past President</i>
Dr. Loretta Salazar	<i>Vice President</i>
Adán Estrada	<i>Secretary</i>
Ruben Bolaños	<i>Treasurer</i>
Dr. Abe Armendáriz	<i>Parent Rep.</i>
Teresa Durán	<i>Dual Language Ed. of NM Rep.</i>
Rosalinda Carreón Altamirano	<i>So. Consortium</i>
Isabel Sandoval	<i>No. Consortium</i>
Patsy Cajete	<i>Pueblo Rep.</i>
Carline Murphy	<i>Navajo Rep.</i>
Clyde B. Vicenti	<i>Apache Rep.</i>
Dr. Gladys Herrera Gurulé	<i>NMPED Rep.</i>

STAFF

David Briseño	<i>Executive Director</i>
Mary Jean H. López	<i>Associate Director</i>

PUBLICATION SCHEDULE

No. 34:1 Fall 2009: October
(Conference Edition)

No. 34:2 Winter 2009: January
(Board News, Bilingual Education Day, Call to Action)

No. 34:3 Spring 2010: April
(Institute Announcements)

No. 34:4 Summer 2010: July
(Summer Activities)

Monthly Inserts/Wraps with *Language Magazine*